



安全理事会

Distr.: General
7 May 2007
Chinese
Original: English

2007年5月2日苏丹常驻联合国代表给秘书长的信

谨提及你2007年2月23日关于达尔富尔问题的最近一次报告(S/2007/104),并向你转交关于建立达尔富尔评估和评价委员会以促进全面和及时实施《达尔富尔和平协议》的2007年第8号总统令(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

阿卜杜勒马哈茂德·阿卜杜勒哈利姆·穆罕默德(签名)



2007 年 5 月 2 日苏丹常驻联合国代表给秘书长的信的附件

[原件：阿拉伯文]

奉至仁至慈的真主之名

共和国总统办公厅

建立达尔富尔评估和评价委员会第 8 号总统令

共和国总统，

根据《达尔富尔和平协议》第 33 条第 511 段采取行动，特颁布以下法令：

法令的标题和生效事宜

1. (a) 本法令的标题为“建立独立的达尔富尔评估和评价委员会 2007 年第 8 号总统令”，于签署之日生效；

(b) 委员会具有独立性，为全面和及时实施《达尔富尔和平协议》开展活动。

成员

2. 独立的评估和评价委员会组成如下：

- | | |
|------------------------------|----|
| (a) 一名非洲联盟代表 | 主席 |
| (b) 三名苏丹政府代表，包括主管达尔富尔事务的总统顾问 | 成员 |
| (c) 三名苏丹解放运动/苏丹解放军和正义与平等运动代表 | 成员 |
| (d) 一名联合国代表 | 成员 |
| (e) 一名欧洲联盟代表 | 成员 |
| (f) 一名阿拉伯国家联盟代表 | 成员 |
| (g) 一名利比亚代表 | 成员 |
| (h) 一名阿拉伯埃及共和国代表 | 成员 |
| (i) 一名尼日利亚代表 | 成员 |
| (j) 一名厄立特里亚代表 | 成员 |
| (k) 一名美利坚合众国代表 | 成员 |

委员会的任务

3. 达尔富尔评估和评价委员会的任务如下：

- (a) 持续监测《达尔富尔和平协议》执行情况；
- (b) 评价执行过程中出现的困难，并帮助及时克服这些困难；
- (c) 酌情与《达尔富尔和平协议》规定的其他监测机构或实施机制磋商与协调；
- (d) 与当事方保持密切接触，促进全面遵守《协议》的所有条款，并推动它们为此而作出的努力；
- (e) 确保酌情与负责实施《协议》的地方和国际组织与机构协调和磋商；
- (f) 促进当事方之间的充分合作，并与参与实施《协议》的地方和国际组织及机构充分合作；
- (g) 评估并促进遵守承诺和国际对实施《达尔富尔和平协议》的支持；
- (h) 向非洲联盟、苏丹政府和《协议》当事方提交定期报告；
- (i) 动员国际直接提供财政支助，以促进其活动。

委员会的决定

4. 委员会应以协商一致的方式作出决定。

总部

5. 委员会的总部设在喀土穆；委员会可在当事方商定的任何其他地点举行会议。

议事规则

6. (a) 评估和评价委员会应制定自己的议事规则；
- (b) 在不妨碍任何上述内容的条件下，议事规则可包括委员会工作人员的工作条件。

预算

7. 评估和评价委员会应制定预算支助其活动，并由财政和国民经济部核准。

2007年3月24日经我签署颁布

共和国总统

奥马尔·哈桑·艾哈迈德·巴希尔元帅